

Standaryzowany system transliteracji alfabetu arabskiego na łaciński.
 Ustalenia warsztatowe, Toruń 21.-22.09.2018, opr. I. Radziszewska

SPÓŁGŁOSKI		SPÓŁGŁOSKI	
Grafemy arabskie	Transliteracja	Grafemy tureckie i perskie	Transliteracja
ب	b	پ	p
ت	t'	چ	č
ث	ś	ژ	ž
ج	ǰ	ڭ	ŋ
ح	x	ڭ	g
خ	x̣	Nowo utworzone grafemy	Transliteracja
د	d	ڍ	ǰ
ذ	ž	ڇ	c
ر	r	SAMOGŁOSKI	
ز	ž	Grafemy arabskie	Transliteracja
س	ś	آ	a
سین	ṣ	أ	
ش	š	آَ	
هس	s	آِ	
ض	z	آِ	
ط	t	ی	ā
ظ	ẓ	َ	e (a -wyrazy orientalne)
ع	‘	ِ	i
غ	g	يِ	ī (ji - w nagłosie i po samogłosce)
ف	f	ُ	u/o
ق	k	ؤ	ū/ō
ك	ḳ	وَ	o
ل	l		
م	m		
ن	n		
ه	h		
و	w		
ي	j		
ة	ṭ		
ء	’		